

لم اتيت الى المرج

كارل يونس لوف ألمكفيست¹

"قل لي ، لم اتيت الى هنا هذا المساء؟"
لقد اتيت لأراك.

"قل لي، هل ستغادر هذا المساء ايضا؟"
كلا لن ابعد عنك.

"قل لي، هل ستبقى طوال الليل؟"
سأمضي الليل عندك.

¹ Carl Jonas Love Almqvist
1793-1866

ولد في Stockholm ونشأ في عزبة والده العسكري. بعد حصوله على لقب الماجستير تعين لثمان سنوات في Uppsala وجرب الحياة الريفية في منطقة Värmland 1824-1825. اصبح بعد عودته الى العاصمة معلما ثم مديرا للمدرسة الابتدائية الجديدة. تم طرده من عمله عام 1841 للأشتباه في تأسيسه مجلة متطرفة. تم تعيينه في جريدة Aftonbladet ثم هرب من البلاد عام 1851 للأشتباه به باختلاس ومحاولة قتل احد المرابين. عاد الى اوروبا بعد 14 عاما قضاها في الولايات المتحدة الامريكية وقد حط الرحال هذه المرة في مدينة Bremen الالمانية حيث توفي.

الآن اذا رتب القش ليصبح سريرنا
فلا احد يملك قشا بجمال قشنا
في المرج كله.
وبمقشة الحقل اجمع اكثر الازهار حمرة
واصنع منها سريرا لنا.
امسك يدي
وابق ممسكا بها
فلا يوجد في المرج كله ايد اجمل من هذه .
كلا كلا ، تمهل
واقطف الاجمل .
وضع بلطف العشب كله،
فعلى هذا العشب
سنرقص ونرقص.